

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

In conformità con 1907/2006 ALLEGATO II e 1272/2008  
(Tutti i riferimenti alle normative e direttive UE vengono abbreviate soltanto nel termine numerico)  
Data revisione 2023-05-15  
Sostituisce scheda rilasciato 2022-01-05  
Numero versione 5.0



## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale	High performance shock absorber fluids 00105
Numero di articolo	00105
altri nomi o sinonimi	High performance shock absorber fluids, to be used in Öhlins products.

### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzi identificati	Lubrificanti Olio idraulico
-----------------------	--------------------------------

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Azienda	ÖHLINS RACING AB Box 722 194 27 Upplands Väsby Svezia
Telefono	+46 8 590 025 00
Email	info@ohlins.se

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Centri antivelenti in Italia:  
Ospedale / Città / Numero di telefono  
CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA / Roma / 06 68593726  
Az. Osp. Univ. Foggia / Foggia / 800183459  
Az. Osp. "A. Cardarelli" / Napoli / 081-5453333  
CAV Policlinico "Umberto I" / Roma / 06-49978000  
CAV Policlinico "A. Gemelli" / Roma / 06-3054343  
Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica / Firenze / 055-7947819  
CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica / Pavia / 0382-24444  
Osp. Niguarda Ca' Granda / Milano / 02-66101029  
Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII / Bergamo / 800883300  
Azienda Ospedaliera Integrata Verona / Verona / 800011858.

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

In seguito a valutazione, la presente miscela non viene classificata come nociva secondo 1272/2008

### 2.2. Elementi dell'etichetta

Pittogramma di pericolo	Non applicabile
Avvertenze	Non applicabile
Indicazione di pericolo	Non applicabile

### Informazioni supplementari sui pericoli

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

### 2.3. Altri pericoli

Il prodotto non contiene sostanze classificate come PBT o vPvB  
Il prodotto non contiene sostanze identificate come interferenti endocrini in base ai criteri contenuti nella direttiva (UE) 2017/2100 o (UE) 2018/605.

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscela

Da notare che la tabella mostra i pericoli conosciuti per gli ingredienti quando essi sono in forma pura. Questi pericoli sono ridotti o eliminati in caso di miscele o diluizioni, vedi sezione 16d.

Costituente	Classificazione	Concentrazione
<b>IDROCARBURI, C12-C18, ISOALCANI, CICLICI, 2-30% AROMATICI</b>		
N. CE: 954-225-2	Asp. tox. 1; H304	≥50 - <100 %
<b>DISTILLATI (PETROLIO), PARAFFINICI PESANTI HYDROTREATING</b>		
CAS Nr: 64742-54-7 N. CE: 265-157-1 Indice nr.: 649-467-00-8	Asp. tox. 1; H304	≥1 - <10 %

Le spiegazioni relative alla classificazione ed etichettatura degli ingredienti vengono date nella sezione 16e. Le abbreviazioni ufficiali sono stampate in carattere normale. I testi in corsivo sono specifiche e/o complementi utilizzati nel calcolo dei rischi di questa miscela, vedi sezione 16b.

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Generale

All' minimo sospetto di sintomi persistenti, contattate il medico.

#### Tramite inalazione

Lasciate il ferito che si riposi in un posto caldo a l'aria fresca; Se i sintomi restano contattate il medico.

#### a contatto con gli occhi

Se possibile allontanate subito le eventuale lenti da contatto.

Sciacquare gli occhi per diversi minuti con acqua tiepida. Se l'irritazione persiste consultare un medico o un oftalmologo.

#### a contatto con la pelle

Togliete gli abiti contaminati.

Lavate la pelle con del sapone e con l'acqua.

Se i sintomi persistono, consultare un medico.

#### In caso di ingestione

Sciacquare naso, bocca e gola con acqua.

Se i sintomi persistono, consultare un medico.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

#### a contatto con gli occhi

Può verificarsi irritazione.

#### a contatto con la pelle

Può verificarsi irritazione.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento dei sintomi.

In caso di contatto con un medico, assicurarsi di portare con voi l'etichetta del prodotto.

## SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

#### Agenti estinguenti raccomandati

Estinguere usando acqua nebulizzata, polvere, biossido di carbonio o schiuma resistente agli alcoli.

#### Agenti estinguenti non idonei

Non deve essere estinto con acqua a grande pressione.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Brucia sviluppando un fumo che contiene dei gas nocivi per la salute (colossido e coldiossido).

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Misure di protezione devono essere prese concernente gli altri materiali sul posto dell'incendio.

In caso d'incendio utilizzate una maschera contenente di aria pura.

Indossare indumenti di protezione.

Allontanare i contenitori dal luogo dell'incendio, se possibile senza esporsi a rischi.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Tenere eventuale personale non autorizzato e non protetto a distanza di sicurezza.

Evitare l'inalazione e il contatto con la pelle o con gli occhi.

Rischio di scivolamento in caso di perdita/sversamento.

Assicurare una buona ventilazione.

Utilizzare le apparecchiature di sicurezza consigliate, si veda la sezione 8.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Evitare il rilascio in scarichi, suolo o corsi d'acqua.

In caso di fuoriuscite abbondanti, avvisare la protezione civile.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Sversamenti di piccola entità possono essere asciugati usando un panno o simili. Successivamente lavare l'area interessata con acqua. Sversamenti di maggiore entità vanno prima coperti con sabbia o terra e quindi raccolti. Il materiale raccolto va smaltito secondo quanto descritto nella Sezione 13.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Vedere le sezioni 8 e 13 relativamente a dispositivi di protezione personale e istruzioni sullo smaltimento.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Adottare le misure preventive e di protezione necessarie per la manipolazione in condizioni di sicurezza.

Evitare l'inalazione e il contatto con la pelle o con gli occhi.

Lavorate per prevenire le perdite. se le perdite appaiono, rimediate subito secondo le istruzioni sezione 6 di questa scheda dei dati di sicurezza.

Tenete questo prodotto lontano dalle derrate alimentari e lontano dai bambini e di animali domestici.

Non mangiate, bevete o fumate nei locali dove è immagazzinato il prodotto.

Lavarsi le mani dopo aver usato il prodotto.

Togliete gli abiti macchiati.

Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.

Non avvicinare a prodotti incompatibili.

Utilizzare le apparecchiature di sicurezza consigliate, si veda la sezione 8.

Effettuare adeguati controlli tecnici se necessario, vedere la Sezione 8.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Adottare le misure di prevenzione e protezione necessarie per il magazzino in condizioni di sicurezza.

Il prodotto deve essere conservato per evitare i rischi sulla salute e sull'ambiente. Evitate il contatto con gli esseri umani e con gli animali e non liberate il prodotto in un ambiente sensibile.

Conservatelo lontano dai bambini.

Conservare separatamente da alimenti e mangimi, inclusi gli utensili e le superfici che sono stati a contatto con il prodotto.

Conservatelo nei imballaggi originari, stagno.

Usare sempre confezioni sigillate e con etichette visibili.

Conservatelo in un luogo ben ventilato.

Immagazzinare in luogo fresco e asciutto.

Non immagazzinare nelle vicinanze di materiali incompatibili (vedere la sezione 10.5).

### 7.3. Usi finali particolari

Si vedano gli usi identificati nella Sezione 1.2.

## SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

#### 8.1.1 I valori limite di esposizione professionale nazionali

Tutti gli ingredienti (vedi sezione 3) non hanno i valori limite di igiene.

#### DNEL

#### DISTILLATI (PETROLIO), PARAFFINICI PESANTI HYDROTREATING

	Tipo di esposizione	Via di esposizione	Valore
Lavoratori	Cronico Locale	Inalazione	5.4 mg/m <sup>3</sup>
Consumatori	Cronico Locale	Inalazione	1.2 mg/m <sup>3</sup>

#### PNEC

Nessun dato disponibile.

### 8.2. Controlli dell'esposizione

I rischi inerenti al prodotto o ai suoi componenti devono essere considerati nella valutazione specifica della mansione in ottemperanza alla legislazione in vigore sugli ambienti di lavoro. La valutazione dei rischi deve essere rivista regolarmente e, se necessario, aggiornata.

#### 8.2.1. Controlli tecnici idonei

La ventilazione nel luogo di lavoro deve garantire una qualità dell'aria in ottemperanza ai requisiti della legislazione in vigore sugli ambienti di lavoro. La ventilazione mediante scarico dell'aria deve essere utilizzata per eliminare i contaminanti dell'atmosfera alla sorgente.

#### Protezione degli occhi/del volto

Una protezione per gli occhi deve essere utilizzata in caso di rischio di contatto diretto o di schizzo.

#### Protezione della pelle

Utilizzate gli abiti di protezione appropriati se necessario.

Indossare i guanti (EN 374) in caso di esposizione ripetuta o prolungata.

Durante il contatto prolungato, utilizzare guanti con un tempo di attraversamento di almeno 240 minuti, preferibilmente per 480 minuti.

Scegliere i guanti di protezione più adatti dietro consultazione con il fornitore, tenendo conto della valutazione dei rischi per la mansione specifica e delle caratteristiche delle sostanze chimiche in questione. Si osserva che il tempo di attraversamento del materiale è influenzata dalla durata dell'esposizione, dalle condizioni di temperatura, dal grado di abrasione e così via.

In funzione delle caratteristiche chimiche del prodotto, si consigliano guanti dei seguenti materiali (EN 374):.

- Gomma butilica.
- Gomma nitrilica.

#### Protezione respiratoria

Utilizzate una protezione appropriata per la respirazione in caso di ventilazione scarsa.

Scegliere l'apparecchio respiratorio più adatto dietro consultazione con rappresentante per la sicurezza incaricato, tenendo conto della valutazione dei rischi per la mansione specifica.

In funzione delle caratteristiche fisiche e chimiche del prodotto, si consiglia di utilizzare i seguenti tipi di filtro e/o di combinazioni:.

- A/P2.

#### 8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Vedere la sezione 12 per limitare l'esposizione ambientale locale.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

a) stato fisico	liquido
	Forma: liquido
b) colore	giallo
c) odore	caratteristica
d) punto di fusione/punto di congelamento	Non indicato
e) punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione	Non indicato
f) infiammabilità	Non indicato
g) limite inferiore e superiore di esplosività	Non indicato
h) punto di infiammabilità	112 °C
i) temperatura di autoaccensione	Non indicato
j) temperatura di decomposizione	Non indicato
k) pH	Non indicato
l) viscosità cinematica	29 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
m) solubilità	Idrosolubilità Insolubile
n) coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Non indicato
o) tensione di vapore	Non indicato
p) densità e/o densità relativa	0.88 g/cm <sup>3</sup>
q) densità di vapore relativa	Non indicato
r) caratteristiche delle particelle	Non indicato

### 9.2. Altre informazioni

#### 9.2.1. Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Non indicato

#### 9.2.2. Altre caratteristiche di sicurezza

Non indicato

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Il prodotto non contiene nessuna sostanza in grado di causare una reazione nociva in condizioni d'uso normali.

### 10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è stabile in condizioni di immagazzinamento e di movimentazione normali.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Durante il normale utilizzo non si conoscono reazioni pericolose.

### 10.4. Condizioni da evitare

Nessuno in particolare.

### 10.5. Materiali incompatibili

Evitare il contatto con acidi, basi e ossidanti forti.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuno in condizioni normali.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Le informazioni su eventuali rischi per la salute sono basati sull'esperienza e/o sulle proprietà tossicologiche di diversi componenti del prodotto.

#### Tossicità acuta

Il prodotto non è classificato con tossicità acuta.

#### DISTILLATI (PETROLIO), PARAFFINICI PESANTI HYDROTREATING

LD50 Lepre 24h: > 5000 mg/kg Dermicamente

LC50 Sorcio 4h: > 5 mg/L Inalazione

LD50 Sorcio 24h: > 5000 mg/kg Oralmente

#### Corrosione cutanea/irritazione cutanea

Il prodotto non è classificato come corrosivo/irritante per la pelle.

#### Gravi danni oculari/irritazione oculare

Il prodotto non è classificato come irritante per gli occhi.

#### Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Il prodotto non è classificato come sensibilizzante.

#### Mutagenicità sulle cellule germinali

Il prodotto non è classificato come mutageno.

#### Cancerogenicità

Il prodotto non è classificato come cancerogeno.

#### Tossicità per la riproduzione

Il prodotto non è classificato come reprotossico.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Il prodotto non è classificato per la tossicità organica specifica dopo una singola esposizione.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Il prodotto non è classificato per la tossicità organica specifica dopo l'esposizione ripetuta.

#### Pericolo in caso di aspirazione

Il prodotto non è classificato come tossico per l'inalazione.

### 11.2. Informazioni su altri pericoli

#### 11.2.1. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Il prodotto non contiene sostanze identificate come interferenti endocrini in base ai criteri contenuti nella direttiva (UE) 2017/2100 o (UE) 2018/605.

#### 11.2.2. Altre informazioni

Nessuna indicazione.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Il prodotto non deve essere etichettato come pericolo ambientale. Tuttavia non si pensa che emissioni di grande entità o emissioni ripetute di piccola entità possano avere effetti dannosi sull'ambiente.

Evitare il rilascio su terra, in acqua e negli scarichi.

#### DISTILLATI (PETROLIO), PARAFFINICI PESANTI HYDROTREATING

LC50 Specie di carpa (*Pimephales promelas*) 96h: > 100 mg/L

EC50 Daphnia (*Daphnia magna*) 48 h: > 10000 mg/L

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Non esistono informazioni riguardanti la persistenza o la degradabilità.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non esistono informazioni riguardanti il bioaccumulo.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna informazione sulla mobilità in natura disponibile.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il prodotto non contiene sostanze classificate come PBT o vPvB.

## **12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Il prodotto non contiene sostanze identificate come interferenti endocrini in base ai criteri contenuti nella direttiva (UE) 2017/2100 o (UE) 2018/605.

## **12.7. Altri effetti avversi**

Dati mancanti.

# **SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

## **13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

### **Manipolazione dei rifiuti per il prodotto**

Evitare lo smaltimento nelle fognature.

I prodotti scartati devono essere smaltiti come rifiuti nocivi, conformemente alla legge.

Eventuali involucri non completamente vuoti possono contenere residui di sostanze dannose e devono pertanto essere trattati come rifiuti pericolosi, conformemente a quanto specificato sopra. Gli involucri completamente vuoti possono essere riciclati.

Vedere la direttiva 2008/98/CE sui rifiuti. Osservare le disposizioni nazionali o locali sulla gestione dei rifiuti.

## **Classificazione conforme a 2008/98/CE**

Codice LoW consigliato: 13 01 10 Oli minerali per circuiti idraulici, non clorurati

# **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

Laddove non altrimenti specificato, le informazioni si applicano a tutte le raccomandazioni delle Nazioni Unite sul trasporto di merci pericolose, ovvero ADR (strada), RID (ferrovia), ADN (vie navigabili interne), IMDG (mare) e ICAO (IATA) (aria).

## **14.1. Numero ONU o numero ID**

Non classato come merce pericolosa

## **14.2. Designazione ufficiale ONU di trasporto**

Non applicabile

## **14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto**

Non applicabile

## **14.4. Gruppo d'imballaggio**

Non applicabile

## **14.5. Pericoli per l'ambiente**

Non applicabile

## **14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non applicabile

## **14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

Non applicabile

## **14.8 Altre informazioni sul trasporto**

Non applicabile

# **SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

## **15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Nessuna indicazione.

## **15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazione ed rapporto di sicurezza dei prodotti chimici conforme a 1907/2006 Allegato I non è stato attuato.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

### 16a. Indicazione di dove sono state apportate modifiche rispetto alla versione precedente Revisione di questo documento

Versioni precedenti

2022-01-05 Modifiche nella(e) sezione(i) 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14.

### 16b. Spiegazione o legenda delle abbreviazioni utilizzati nella scheda dati di sicurezza Testo per intero della classe di pericolo e del codice di categoria menzionato alla sezione 3

Asp. tox. 1 Pericolo in caso di aspirazione, categoria di pericolo 1 - Asp. tox. 1, H304 - Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie

### Spiegazione delle abbreviazioni alla Sezione 14

ADR Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada

RID Regolamento concernente il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose

IMDG Codice marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose

ICAO Organizzazione per l'aviazione civile internazionale(ICAO, 999 University Street, Montreal, Quebec H3C 5H7, Canada)

IATA Associazione Internazionale dei Trasporti Aerei

### 16c. Principali riferimenti bibliografici e fonti di dati

#### Fonte dei dati

I dati principali per il calcolo dei pericoli sono stati presi principalmente dalla lista europea di classificazione ufficiale, 1272/2008 Allegato I, come aggiornata a 2023-05-15.

Laddove mancano tali dati, in secondo luogo è stata usata la documentazione sulla quale si basa questa classificazione ufficiale, ad esempio IUCLID (International Uniform Chemical Information Database). In terzo luogo sono state usate delle informazioni da fornitori chimici internazionali degni di nota, e successivamente altre fonti disponibili, ad esempio schede dei dati di sicurezza di altri fornitori o informazioni da associazioni non-profit, laddove l'affidabilità della fonte è stata giudicata da un esperto. Se nonostante ciò non sono state trovate informazioni affidabili, i pericoli sono stati giudicati dai pareri degli esperti in base sulle proprietà al loro note di altre sostanze simili, ai sensi dei principi della normativa 1907/2006 e 1272/2008.

#### Testi integrali dei regolamenti menzionati in questa scheda dei dati di sicurezza

1907/2006 REGOLAMENTO 1907/2006 (CE) N.DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 18 dicembre 2006 concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH), che istituisce un'agenzia europea per le sostanze chimiche, che modifica la direttiva 1999/45/CE e che abroga il regolamento (CEE) n. 793/93 del Consiglio e il regolamento (CE) n. 1488/94 della Commissione, nonché la direttiva 76/769/CEE del Consiglio e le direttive della Commissione 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE e 2000/21/CE

1272/2008 REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006

2008/98/CE DIRETTIVA 2008/98/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 19 novembre 2008 relativa ai rifiuti e che abroga alcune direttive

### 16d. Segnalazione di quale dei metodi di valutazione delle informazioni di cui 1272/2008 Articolo 9 è stato impiegato ai fini della classificazione

Il calcolo dei pericoli con questa miscela è stato effettuato sotto forma di valutazione applicando un peso di prova utilizzando il parere di un esperto in conformità con 1272/2008 Allegato I, considerando tutte le informazioni disponibili per determinare i rischi della miscela in conformità con 1907/2006 Allegato XI.

### 16e. Elenco delle pertinenti indicazioni di pericolo e/o consigli di prudenza

#### Testo completo per l'indicazione dei rischi, menzionati nella sezione 3

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie

### 16f. Indicazioni su eventuali formazioni adeguate per i lavoratori al fine di garantire la protezione della salute umana e dell'ambiente

#### Avvertimento per l'uso scorretto

Nessuna indicazione.

#### Altre informazioni rilevanti

Nessuna indicazione



## Informazioni su questo documento



Questa scheda dei dati di sicurezza è stata preparata e controllata da KemRisk®, KemRisk Sweden AB, Platensgatan 8, SE-582 20 Linköping, Svezia, [www.kemrisk.se](http://www.kemrisk.se)